

A2.23 Cours de loisirs



- Rechercher et trouver des cours privés
- Inscrivez-vous dans une académie locale qui vous intéresse.

La passion	(A paixão)	L'école de musique (Une)	(A escola de música (Uma))
La créativité	(A criatividade)	La séance	(A sessão)
Le plaisir	(O prazer)	Artistique	(Artístico)
La peinture	(A pintura)	Créatif (Créative)	(Criativo (Criativa))
La photographie	(A fotografia)	Avoir un cours de ...	(Fazer um curso de ...)
La couture	(A costura)	Assister	(Assistir)
La pâtisserie	(A confeitaria)	S'investir	(Envolver-se)

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



À MiniMeLand, on peut participer à **un atelier** pour fabriquer un objet soi-même. *D'abord*, on choisit la **matière** et les couleurs, par exemple pour un chapeau ou un tapis. *Ensuite*, on apprend les gestes : modeler, coller ou coudre, selon l'activité. *Enfin*, on fait les **finitions** à la maison si besoin. Ces cours sont aussi un moment de **convivialité**, dans une ambiance calme.

*Na MiniMeLand, é possível participar de **uma oficina** para fabricar um objeto por conta própria. Primeiro, escolhemos a **matéria-prima** e as cores, por exemplo, para um chapéu ou um tapete. Depois, aprendemos os gestos: moldar, colar ou costurar, conforme a atividade. Por fim, fazemos os **acabamentos** em casa, se necessário. Essas aulas também são um momento de **convivência**, em um ambiente calmo.*

1. Que peut-on faire dans l'atelier de Marie ?
 - a. Réparer un vélo en groupe
 - b. Peindre un tableau à l'aquarelle
 - c. Créer un chapeau sur mesure
 - d. Faire un gâteau au chocolat
2. Comment se termine la création du tapis d'Alice ?
 - a. On le vend tout de suite à la boutique
 - b. On le lave à la machine sur place
 - c. On le fait uniquement avec du papier
 - d. On le termine à la maison

1-c-2-d

2. Gramática: Les mots de liaison: d'abord, ensuite, enfin, de même que, autant que...



Os conectores são 'd'abord', 'ensuite', 'si bien que'...; eles permitem estruturar as ideias numa frase.

1. Utilize 'd'abord' para o primeiro elemento de uma sequência.
2. Utilize 'ensuite' para indicar o que vem a seguir.
3. 'De même que' e 'autant que' comparam dois elementos.

Mots de liaison (
Conectores)

Exemples (*Exemplos*)

D'abord (<i>Primeiro</i>)	D'abord , nous allons aller à l'école de musique. (<i>Primeiro, vamos à escola de música.</i>)
Ensuite (<i>Depois</i>)	Ensuite , j'irais à mon cours de danse ce soir. (<i>Depois, eu iria à minha aula de dança esta noite.</i>)
Enfin (<i>Por fim</i>)	Enfin , ils termineront leur journée avec une séance de yoga. (<i>Por fim, eles vão terminar o dia com uma sessão de ioga.</i>)
De même que (<i>Assim como</i>)	Nous avons fait une activité, de même que les autres groupes. (<i>Fizemos uma atividade, assim como os outros grupos.</i>)
Autant que (<i>Tanto quanto</i>)	Cette activité m'a plu autant que celle de l'année dernière. (<i>Gostei desta atividade tanto quanto da do ano passado.</i>)
Si bien que (<i>De modo que</i>)	Il était fatigué si bien qu' il n'est pas rentré après le sport. (<i>Ele estava cansado de modo que não voltou para casa depois do desporto.</i>)

1. _____, je cherche une école de musique près de chez moi. (*Primeiro, procuro uma escola de música perto de casa.*)
a. De même que b. Ensuite c. D'abord d. Enfin
2. Je vais d'abord à mon cours de photographie, _____ je passe à la pâtisserie pour acheter un gâteau. (*Vou primeiro à minha aula de fotografia, depois passo na pastelaria para comprar um bolo.*)
a. ensuite b. de même que c. en suite d. si bien que

1. D'abord 2. ensuite

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. (D'abord) Nous visitons le musée le matin. Nous déjeunons dans un petit café.

(*Primeiro, visitamos o museu de manhã e depois almoçamos em um pequeno café.*)

2. (Ensuite) Je termine ma réunion à 16 h. Je vais chercher les enfants à l'école.

(*Primeiro, termino minha reunião às 16 h; depois, vou buscar as crianças na escola.*)

3. (Enfin) Je fais les courses. Je prépare le dîner.

(*Primeiro, faço as compras; depois, preparo o jantar.*)

1. D'abord, nous visitons le musée le matin puis nous déjeunons dans un petit café. 2. D'abord, je termine ma réunion à 16 h ; ensuite, je vais chercher les enfants à l'école. 3. D'abord, je fais les courses ; ensuite, je prépare le dîner.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| a. une séance | 1. en premier |
| b. assister à un cours | 2. être présent à un cours |
| c. s'investir | 3. un cours |
| d. d'abord | 4. être très motivé |

a-3 b-2 c-4 d-1



2. Inscrições - oficinas noturnas na Academia Municipal (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: pâtisserie, ensuite, couture, assisterez, d'abord, séance, enfin, s'investir, peinture



L'Académie municipale ouvre les inscriptions pour les ateliers du soir. Vous pouvez suivre un cours de (1) _____, de photographie, de (2) _____ ou de (3) _____ . Chaque (4) _____ dure deux heures. Les groupes sont petits et l'ambiance est conviviale. Le matériel de base est fourni. Prix : 120 € le trimestre.

Pour vous inscrire, choisissez (5) _____ l'atelier, (6) _____ le jour, (7) _____ remplissez le formulaire en ligne. Un e-mail de confirmation indique l'adresse et l'horaire. Les débutants sont acceptés : il suffit de (8) _____ et de venir régulièrement. Vous (9) _____ au premier cours la semaine du 16 septembre.

A Academia Municipal abre as inscrições para as oficinas noturnas (setembro a dezembro). Você pode fazer um curso de pintura, de fotografia, de costura ou de confeitaria. Cada sessão dura duas horas. Os grupos são pequenos e o ambiente é acolhedor. O material básico é fornecido. Preço: 120 € por trimestre.

Para se inscrever, escolha primeiro a oficina, depois o dia (segunda-feira ou quinta-feira) e, por fim, preencha o formulário on-line. Um e-mail de confirmação informa o endereço e o horário. Iniciantes são aceitos: basta se dedicar e vir regularmente. Você assistirá à primeira aula na semana de 16 de setembro.

(1) peinture, (2) couture, (3) pâtisserie, (4) séance, (5) d'abord, (6) ensuite, (7) enfin, (8) s'investir, (9) assisterez

1. Quel atelier vous intéresse et quelles sont les étapes pour vous inscrire ?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Elle veut suivre un cours pour se détendre après sa journée de travail. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. La première séance a lieu un soir en semaine. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Avant de s'engager, elle souhaite participer à une séance d'essai. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V



4. Escolha a solução correta

1. D'abord, j' _____ à une séance de photographie, ensuite je visiterai l'école. *(Primeiro, assistirei a uma sessão de fotografia, depois visitarei a escola.)*
a. assister b. assisterai c. assiste d. assisterais
2. Je _____ dans la pâtisserie autant que dans la couture, parce que j'aime créer. *(Eu me dedico à confeitaria tanto quanto à costura, porque gosto de criar.)*
a. m'investit b. m'investissez c. m'investirai d. m'investis
3. Ensuite, nous _____ au cours de peinture à l'académie du quartier. *(Em seguida, nós assistiremos à aula de pintura na academia do bairro.)*
a. assisteront b. assisterez c. assisterons d. assistons
1. assisterai 2. m'investis 3. assisterons

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



S'inscrire à un cours de photo

Camille (accueil de l'académie): *Bonjour, académie municipale des arts, Camille à l'appareil. (Olá, academia municipal de artes, aqui é Camille falando.)*

Thomas (nouvel élève): *Bonjour, je voudrais m'inscrire à un cours de photographie, plutôt le soir. Avez-vous encore des places ? (Olá, eu gostaria de me inscrever em um curso de fotografia, de preferência à noite. Vocês ainda têm vagas?)*

Camille (accueil de l'académie): *Oui, il reste quelques places le mardi à 19 h. C'est un cours créatif et assez artistique — la première séance est une séance d'essai. (Sim, ainda restam algumas vagas na terça-feira às 19 h. É um curso criativo e bastante artístico — a primeira aula é uma aula experimental.)*

Thomas (nouvel élève): *Parfait, la photographie est ma passion et j'aimerais m'investir. Puis-je assister à la séance d'essai la semaine prochaine ? (Perfeito, a fotografia é minha paixão e eu gostaria de me dedicar. Posso assistir à aula experimental na semana que vem?)*

Camille (accueil de l'académie): *Oui, mardi prochain à 19 h. Apportez votre appareil photo et nous ferons l'inscription sur place. (Sim, na próxima terça-feira às 19 h. Traga sua câmera fotográfica e faremos a inscrição no local.)*

1. Quel cours Thomas cherche-t-il et quel jour lui convient-il ?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



D'abord, je voudrais... ensuite... enfin... / J'ai une passion pour... et cela me fait plaisir de... / Je voudrais assister à une séance d'essai pour...

1. Vous cherchez un cours de loisirs à Paris (peinture, photographie, pâtisserie...). Qu'est-ce que vous aimeriez apprendre et pourquoi ?

2. Vous trouvez une annonce pour une séance d'essai dans une école ou une académie. Quelles informations demandez-vous avant de vous inscrire ?

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Objet : Ateliers de loisirs - informations

Bonjour,

Merci pour votre message. Nous proposons un **cours de photographie** pour débutants le mardi à 18h30 (10 **séances**). Le groupe est petit et l'ambiance est conviviale. Le tarif est de 120 € + 15 € d'adhésion.

Pour vous inscrire, merci de nous indiquer :

- votre nom et votre date de naissance
- si vous avez déjà un appareil photo

Bien cordialement,

Sophie Martin

Accueil - École municipale des arts



Escreva uma resposta apropriada: *D'abord, je voudrais savoir si... / Ensuite, est-ce que je peux... ? / Enfin, pouvez-vous me dire comment... ?*

Verbos importantes

je/j'

tu

il/elle/on

nous

vous

ils/elles

Assister (assistir)

Futur simple

assisterai

assisteras

assistera

assisterons

assisterez

assisteront

S'investir (investir-se)

Present

m'investis

t'investis

s'investit

nous investissons

vous investissez

s'investissent